

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 143 (2017)
Heft: 49-50: Schlotterbeck-Areal, Zürich

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wichser Akustik Bauphysik

Wichser
Akustik & Bauphysik AG

Studien, Beratungen
Messungen, Expertisen
ISO-zertifiziert 9001

Schaffhauserstr. 550
Postfach
CH-8052 Zürich
Telefon 043 299 66 33
Telefax 043 299 66 44
E-Mail: info@wichser.ch
www.wichser.ch

Holzbau und
Gesamtbau

kost



Bewusst ein Zeichen setzen
mit heimischem Rohstoff.

www.kost.ch

Wenn Sie sofort eine Lösung brauchen: Temporäre Ergänzungsbauten von Premoco.

Mit dem Premoco-Normsystem-P275 realisieren wir Ihren gewünschten Raumbedarf innert Kürze: Schul- und Werkräume, Kindertagesstätten, Schalterräume, Bettentrakte und mehr. Bis zu drei Stockwerke, in nahezu jeder Dimension.

Wir bauen jetzt für jetzt. Fokussiert auf Bedarf, Termine, Kosten.

Wir dokumentieren Sie unverbindlich:



Premoco System AG
6061 Sarnen
Telefon 041 660 96 56
info@premoco.ch
www.premoco.ch



FÜR RAUMGEBER.

Zukunft bauen mit Modulen oder Container.

Als Spezialist für modulare Gebäude realisieren wir in bis zu **70% kürzerer Bauzeit** Kindergärten und Kitas, Schulen, Büro- und Verwaltungsgebäude, sowie Krankenhäuser und Wohnheime. Aufgrund des **nachhaltigen Ressourceneinsatzes**, der **intelligenten Haustechnik**, der **Flexibilität** bezüglich Erweiter- und **Umnutzbarkeit** der ALHO Gebäude ergeben sich rund **12% geringere Life Cycle Kosten** im Vergleich zu konventionell errichteten Gebäuden. Vorteile, die sich für Sie rechnen!

www.alho.ch
Fixe Preise. Fixe Termine. Fix fertig.



//st.gallen

Das **Amt für Baubewilligungen** sucht für die Abteilung Bauberatung nach Vereinbarung eine kommunikationsstarke und teamfähige Persönlichkeit als

Architekt/in für die Bauberatung 60 - 100 %

Sie führen Planende und Bauwillige möglichst effizient und zweckmässig durch den Baubewilligungsprozess und haben dabei auch die qualitativen Themen im Blick.

Sie sind Architektin/Architekt und möchten einen Beitrag an der baukulturellen Entwicklung der Stadt St.Gallen leisten? Dann lesen Sie bitte mehr über die Stelle unter www.stellen.stadt.sg.ch. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Züst Gübeli Gambetti ist ein junges, aufstrebendes Büro im Herzen Zürichs mit 54 klugen Köpfen und einem vielseitigen Arbeitsspektrum. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine/n begabte/n

Entwurfsarchitekt/in (100%)

Sie besitzen einen Hochschulabschluss ETH oder FH und sind ein talentierter Entwerfer mit Fokus auf Machbarkeitsstudien, Wettbewerben, Studienaufträgen und Detailstudien. Sie verfügen über mindestens 4 Jahre Arbeitserfahrung in der Schweiz und sind mit Normen und Baugesetzen bestens vertraut. Sie beherrschen Ihr Handwerk und sind versiert in Vectorworks.

Wir bieten Ihnen ein kollegiales Team, abwechslungsreiche Aufgaben und architektonisch anspruchsvolle Projekte sowie ein inspirierendes Arbeitsumfeld im Kreis 5 in Bahnhofsnähe.

Wir freuen uns auf Ihr kurzes und aussagekräftiges Portfolio (max. 10 MB) per Mail an: job@z2g.ch.

Züst Gübeli Gambetti Architektur und Städtebau AG,
Herr Roman Züst, Limmatstrasse 65, 8005 Zürich,
T +41 44 455 37 55, www.z2g.ch

LIMMATSTRASSE 65
8005 ZÜRICH
ARCHITEKTUR
UND STÄDTESBAU AG
ZÜST GÜBELI GAMBETTI



Stadt Zürich
Amt für Baubewilligungen

Für die Abteilung Baubewilligungen suchen wir per 1. März 2018 oder nach Vereinbarung eine kontaktfreudige, kundenorientierte und qualitätsbewusste Persönlichkeit als

Kreisarchitekt/in 80-100%



Informationen zu dieser Aufgabe und zum Anforderungsprofil finden Sie unter www.stadt-zuerich.ch/jobs
Hochbaudepartement

RÖCK BAGGENSTOS ARCHITEKTEN

Wir suchen eine(n)

Bauleiter/in

Sind Sie ein qualifizierter Bauleiter/in Hochbau, haben Sie die Ausbildung zum Hochbauzeichner gemacht, sind Sie Techniker HF Hochbau und möchten sich zum Bauleiter weiterbilden oder sind Sie Architekt und möchten den Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit künftig bei der Realisierung von Bauten setzen? Die Röck Baggenstos Architekten suchen zur Ergänzung ihres Teams einen engagierten und kommunikativen Mitarbeiter.

Wir erwarten von Ihnen Erfahrung in Planung und Ausführung sowie eine selbständige und sorgfältige Arbeitsweise. Sie beherrschen die deutsche Sprache mündlich und schriftlich und verfügen über mehrjährige Berufserfahrung in der Schweiz.

Wir bieten Ihnen attraktive und flexible Arbeitsbedingungen sowie spannende Aufgaben und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail an:

Röck Baggenstos Architekten AG, Mühlegasse 18, 6340 Baar,
abaecherli@rb-architekten.ch, www.rb-architekten.ch

Ihr Kontakt für Stellenanzeigen.

T 044 928 56 11 · tec21@fachmedien.ch



www.stellen.stadt-luzern.ch

Stadt Luzern

Die Dienstabteilung **Städtebau** unterstützt die qualitätsvolle bauliche Entwicklung der Stadt. Das Baubewilligungsverfahren und die Qualitätssicherung in Städtebau, Architektur und die Denkmalpflege und der Kulturgüterschutz sind unsere Kernaufgaben. Wir suchen Sie per sofort oder nach Vereinbarung als

Ressortleiter/in Architektin/Architekt

80%

Gerne stellen wir Ihnen diese interessante Stelle auf unserer Homepage detailliert vor:
www.stellen.stadt-luzern.ch

KNELLWOLF

SPEZIALISTEN FÜR PLANUNG BAU IMMOBILIEN

Generalist für vielseitige Aufgaben gefragt!

Unsere Auftraggeberin ist ein erfolgreiches Architekturbüro / General-/Totalunternehmen an zentraler Lage im **Zürcher Unterland** mit ca. 40 Mitarbeitenden. Es zeichnet sich durch geregelte Arbeitsabläufe, sehr flache Hierarchien und einen persönlichen Führungsstil aus, was sich in einer hohen Zufriedenheit der Mitarbeitenden bemerkbar macht. Das Büro entwickelt, plant, realisiert und verwaltet grossteils eigene Objekte sowie Bauten im Auftrag von Pensionskassen, Banken, Retail und privaten Bauherrschaften. Wir suchen einen vielseitigen und erfahrenen

Bauleiter/Projektleiter m/w

Ihre Aufgaben. Sie übernehmen die Bauprojekte in der Planungsphase ab Bewilligung und leiten interessante und renommierte Hochbauprojekte bis zur Schlüsselübergabe inkl. Garantiarbeiten. Sie sind Ansprechperson für Fachplaner, Spezialisten, Bauherrschaft sowie Unternehmer und bewegen sich im Dreieck Termine, Kosten und Qualität. Sie arbeiten eng mit dem internen Planungsteam zusammen und nehmen eine sehr aktive und teamorientierte Rolle wahr.

Ihr Profil. Sie haben sich nach einer Grundausbildung zum Hochbauzeichner oder Handwerker weitergebildet zum Dipl. Bauleiter oder Techniker TS oder auch «on the job». Sie bringen einige Jahre Baustellenerfahrung im Schweizer Markt mit und sind versiert im Umgang mit Messerli BauAd. Sie sind in den Bereichen Kosten- und Terminplanung, Ausschreibungen, Rechnungswesen und örtliche Bauleitung sattelfest. Ausserdem sind Sie durchsetzungsstark und beherrschen die Kommunikation sowohl mit Handwerkern als auch mit anspruchsvollen Bauherrschaften.

Sind Sie interessiert an dieser selbstständigen Aufgabe? Dann senden Sie Frau Claudia Willi Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns für weitere Informationen an. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion und freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Knellwolf + Partner AG – Zürich Bern St. Margrethen | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69 | claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

Stadt Winterthur



Die Stadt Winterthur ist für ihre über 112'000 Einwohnerinnen und Einwohner und viele andere Menschen Bildungs-, Kultur- und Gartenstadt. Unsere Mitarbeitenden sind am Puls der Stadt und erleben ihre Vielfalt täglich. Tragen auch Sie dazu bei, dass unsere Stadt lebenswert ist und bleibt.

Infolge einer Pensionierung suchen wir Sie als

Architekt/in Bauherr (80–100 %)

Das Amt für Städtebau setzt sich bei Bauvorhaben für Qualität, Nachhaltigkeit und das baukulturelle Erbe ein. Sie übernehmen die Führung der Projektteams und setzen Bauprojekte innerhalb des vereinbarten Projektrahmens um.

Mehr zu dieser Stelle: www.jobs.winterthur.ch

Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung bis am 4. Januar 2018.



Projektleiter/in Bau (80–100%)

Der Regionalverkehr Bern-Solothurn (RBS) gehört mit jährlich über 25 Millionen Reisenden bei Bahn und Bus zu den bestfrequentierten Unternehmen des öffentlichen Verkehrs der Schweiz.

In der Funktion als Projektleiter/in führen und begleiten Sie die beauftragten Planer und Unternehmer (Qualität, Termine, Kosten, Sicherheit) in Koordination mit internen Fachstellen und wickeln Projekte von der Planung bis hin zur Inbetriebnahme ab. Das spannende und vielfältige Berufsumfeld bietet viele interdisziplinäre Aufgaben und deckt ein breites Spektrum des Bauingenieurwesens ab.

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Bauingenieurstudium (FH, ETH) oder über eine vergleichbare Ausbildung und bringen einige Jahre Berufserfahrung in Projektierung/Projektleitung mit. Kenntnisse im allgemeinen Tiefbau und/oder konstruktiven Ingenieurbau werden vorausgesetzt. Erfahrung im Eisenbahnwesen ist von Vorteil. Sie sind zuverlässig, offen für Neues und haben eine gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit.

Wir bieten ein dynamisches und unkompliziertes Umfeld und eine flexible Arbeitsweise mit Arbeitsort an zentraler Lage in Worblaufen. Für weitere Informationen steht Ihnen Mathias Widmer, Leiter Bau und Liegenschaften (Tel. 031 925 56 01) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an jobs@rbs.ch oder per Post an Regionalverkehr Bern-Solothurn, Tiefenastrasse 2, Postfach, 3048 Worblaufen.

Regionalverkehr Bern-Solothurn – www.rbs.ch



stellen.gr.ch

GRAUBÜNDEN

Das Hochbauamt sucht eine/einen

Projektleiter/-in Abteilung Bau

Detaillierte Informationen finden Sie unter stellen.gr.ch




Stadt Chur

DIE STADTENTWICKLUNG SUCHT

per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Projektleiter/in
Stadtentwicklung (70–90%)
(Fachrichtung Architektur oder Stadtplanung)

Bewerbungsfrist: 20. Dezember 2017
Detaillierte Informationen finden Sie unter
www.chur.ch/stellen

Dieses Inserat wird von
96 000 Augen gesehen.

Ihr Kontakt für Stellenanzeigen
in TEC21 und auf espazium.ch:
T 044 928 56 11
tec21@fachmedien.ch



FACHMEDIEN



solothurn

Das Amt für Wald, Jagd und Fischerei ist zuständig für die Erhaltung und nachhaltige Nutzung des Waldes, der wildlebenden Säugetiere, Vögel und Fische sowie ihrer natürlichen Lebensräume.

Für die Leitung der Abteilung Wald suchen wir infolge Pensionierung eine/-n Kantonsförster/-in, 100%-Pensum.

► **Aufgabenbereich** Sie führen die Abteilung in fachlicher, personeller, finanzieller und organisatorischer Hinsicht und setzen sich dafür ein, dass der Wald seine Schutz-, Wohlfahrts- und Nutzfunktion nachhaltig erfüllen kann. Mit Ihren Mitarbeitenden verantworten Sie den Vollzug der entsprechenden Gesetze von Bund und Kanton. Für die kantonale Politik stellen Sie die nötigen strategischen Informationen und daraus abgeleitete Massnahmen und Konzepte bereit und nehmen die fachspezifische Vertretung innerhalb des Kantons und gegenüber Waldeigentümern, Gemeinden und dem Bund wahr. Sie sind ggf. bereit, die Gesamtleitung des Amtes für Wald, Jagd und Fischerei zu übernehmen.

sonieso! IM DIENSTE DES KANTONS SOLOTHURN

Leiter/-in Abteilung Wald (Kantonsförster/-in)

Weitere Infos: www.pa.so.ch



**DER SIA STEHT FÜR QUALITÄT
UND KOMPETENZ.**

www.sia.ch

**Kanton St.Gallen
Baudepartement**



Projektleiter/in Verkehrstechnik

Tiefbauamt / Mobilität und Planung

Pensum: 100%; Arbeitsort: St. Gallen; Eintritt 1. Januar 2018 oder nach Vereinbarung

Ihre Hauptaufgaben umfassen die Planung, Begleitung des Baus und die Sicherstellung des Betriebes von Systemen zur Verkehrsbeeinflussung (Lichtsignalanlagen, etc.).

Weitere Informationen zu dieser und anderen Stellen unter: www.stellen.sg.ch



K N E L L W O L F

SPEZIALISTEN FÜR PLANUNG BAU IMMOBILIEN

Renommiertes Ingenieurbüro sucht Führungsperson

Unsere Auftraggeberin ist ein erfolgreiches Ingenieurbüro an zentraler Lage in **Zürich** mit rund 100 Mitarbeitenden. Das Unternehmen bearbeitet renommierte und komplexe Projekte in den Bereichen Konstruktiver Ingenieurbau, Bauwerkserhaltung und Infrastrukturbau. Im Auftrag der Firma suchen wir eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

Teamleiter Konstruktiver Ingenieurbau

Ihre Aufgaben. Sie führen Ihr Team aus fünf bis zehn Ingenieuren, Zeichnern und Lernenden selbstständig in personellen, finanziellen und qualitativen Belangen. Sie unterstützen die Ihnen unterstellten Mitarbeitenden in ihren Projekten intern sowie gegenüber Bauherrschaften und anderen Anspruchsgruppen. Rund die Hälfte Ihrer Arbeitszeit verwenden Sie für die Bearbeitung eigener Projekte in allen relevanten Bereichen des Konstruktiven Ingenieurbaus. Ausserdem nehmen Sie allgemeine Führungsaufgaben wahr, tauschen sich aktiv mit den anderen Teamleitern aus und pflegen Ihre und die Kontakte Ihres Arbeitgebers mit Freude.

Ihr Profil. Sie haben eine Ausbildung als **Bauingenieur ETH oder FH** absolviert und bringen einige Jahre Erfahrung in komplexen Statikprojekten sowie mehrjährige Kenntnis des Schweizer Marktes mit. Sie streben eine Führungsposition an, in der Sie sowohl Ihr Netzwerk als auch die Kontakte der Firma weiter auf- und ausbauen können. Eine ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit sowie Ihr Engagement in der Teamarbeit zeichnen Sie aus. Gute Organisations- und Koordinationsfähigkeiten runden Ihr Persönlichkeitsprofil ab.

Interessiert Sie diese zukunftsweisende Position zu sehr attraktiven Anstellungsbedingungen? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns zur Vereinbarung eines persönlichen Informationsgespräches an. Claudia Willi garantiert Ihnen absolute Diskretion und freut sich, Sie kennen zu lernen.

Knellwolf + Partner AG – St. Margrethen Zürich Bern | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69 | claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

**Kanton Zürich****Baudirektion****AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft****■ Sektionsleiter/-in Wasserbau 100%**

Gegen 3'600 km Bäche und Flüsse sowie zahlreiche Seen prägen den Lebensraum im Kanton Zürich. Die Sektion Beratung und Bewilligung mit ihren sechs Mitarbeitenden unterstützt die Gemeinden, Planer und Private bei deren Vorhaben die Gewässer hochwassersicher und naturnah zu gestalten. Für die konsequente Umsetzung von Hochwasser- und Gewässerschutzvorgaben als auch bei der kreativen Suche nach umsetzbaren Lösungen sind Sie gefragt, eine Führungskraft mit Erfahrung, für die Leitung der Sektion.

Dabei profitieren Sie von Ihrer Führungstätigkeit in einer Bauverwaltung oder Ihrer mehrjährigen Erfahrung in der Leitung von Wasserbau-Projekten und Ihrem Abschluss als **Bau- bzw. Umweltingenieur/-in ETH / FH** oder einer fachverwandten Studienrichtung. Die Koordination der verschiedenen Aufgaben der Sektion und die Zusammenarbeit mit den Gemeindebehörden verlangt Übersicht, klares Vorgehen und geschickte Kommunikation. Sie sind in der Lage, Ihr Team auch unter hoher Belastung zu motivieren und gleichzeitig mit ihm die Aufgabenteilung zwischen Kanton, Gemeinden und beauftragten Wasserbauplanern zu hinterfragen und gegebenenfalls neu zu organisieren.

Wollen Sie Spuren hinterlassen? Wenn Sie sich mit uns bei der Baudirektion engagieren, prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich mit. Dabei können wir Ihnen ein spannendes Umfeld anbieten – und das 2 Minuten vom Hauptbahnhof entfernt.

Christian Marti ist angehender Abteilungsleiter und vielleicht Ihr künftiger Chef. Er ist für Ihre konkreten Fragen da: 043 259 43 42. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zh.ch/jobs.

Ihr neues Umfeld: www.awel.zh.ch.

BAUGEWERBLICHE BERUFSSCHULE ZÜRICH SUCHT einen Dozenten / eine Dozentin berufliche Weiterbildung

Die Baugewerbliche Berufsschule Zürich (BBZ) zählt mit knapp 4500 Lernenden und Studierenden in der beruflichen Grund- und Weiterbildung zu den grössten Ausbildungsstätten der Berufsbildung der Schweiz. Seit bald 30 Jahren haben wir rund 600 Bauleiterinnen und Bauleiter erfolgreich auf die Höhere Fachprüfung Bauleitung Hochbau (HFP) vorbereitet.

Zur Verstärkung unseres Dozententeams dieses zweijährigen Weiterbildungskurses suchen wir per Mitte Februar 2018 eine engagierte Persönlichkeit, die Freude daran hat, ihre Erfahrungen in der Baukonstruktion als

Dozent/Dozentin Baukonstruktion (Teilzeit)

mit pädagogischem Flair an motivierte Jungbauleiter weiterzugeben. Idealerweise sind Sie diplomierter Architekt und/oder Bauleiter HFP mit mehreren Jahren Berufserfahrung als Architekt/Bauleiter und einem Schwerpunkt im Bereich der Baukonstruktion/Bautechnik. Erfolgreiche Erfahrungen im Dozieren sind von Vorteil.

Das Unterrichtspensum beträgt ca. 30–40 Lektionen pro Semester und verteilt sich auf Abendlektionen ab 17.35 Uhr. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach der Mittel- und Berufsschullehrerverordnung (MBVO) des Kantons Zürich.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte per E-Mail an Herrn Karl Spring, Fachbereichsleiter-Stv. HBB/WB (karl.spring@bbzpr.ch), an den Sie auch Ihre Bewerbung per E-Mail richten. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Kanton Zürich
Bildungsdirektion
Mittelschul- und Berufsbildungsamt

Baugewerbliche
Berufsschule Zürich



espazium

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione

TEC21 als eAbo + Print: zwei Welten, viele Möglichkeiten



TEC21 TRACÉS archi espazium.ch

KOST+PARTNER
Ingenieure und Planer



Wir sind ein führendes Ingenieurunternehmen in der Zentralschweiz mit rund 100 Mitarbeitenden und einer breiten Tätigkeitspalette. Ab Frühling 2018 sind wir mit unseren Dienstleistungen auch in Luzern für unsere Kunden erreichbar.

Zum Aufbau unseres Teams Tiefbau in Luzern suchen wir eine initiative und unternehmerisch denkende Persönlichkeit.

BAUINGENIEUR/IN ETH/FH ALS TEAMLEITER/IN 80-100%

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Selbständige Bearbeitung und Koordination von Projekten inkl. Termin- und Kostenkontrolle im Tief-, Werkleitungs- und Verkehrsanlagenbau
- Pflege von bestehenden und Aufbau von neuen, dauerhaften Kundenbeziehungen
- Erstellung von Ingenieur-Offerten
- Stellvertretung des Bereichsleiters
- Leitung des Teams Tiefbau

Sie verfügen über:

- Bauingenieur-Ausbildung an einer anerkannten Hochschule
- Mehrjährige Berufserfahrung in der Projektleitung von Verkehrsanlagen und Werkleitungen
- Leistungsbereitschaft, Verantwortungsbewusstsein und unternehmerisches Denken
- Führungserfahrung oder Interesse an Mitarbeiterführung
- Natürliche Autorität, Team- und Kommunikationsfähigkeit

Wir bieten:

- Die Chance, sich aktiv am Aufbau des neuen Teams Tiefbau zu beteiligen
- Die Möglichkeit, Ihre Führungserfahrung einzubringen und auszubauen
- Vielseitige Aufgaben bei interessanten Projekten in der Stadt und Agglomeration Luzern
- Bei Eignung Entwicklungsmöglichkeiten in der Firmengruppe

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Gerne beantwortet der Bereichsleiter Erich Odermatt Ihre Fragen (Tel. 041 926 06 41). Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Beatrice Blättler (beatrice.blaettler@kost-partner.ch), Ressortleiterin Personelles.

KOST+PARTNER AG Ingenieure und Planer
Industriestrasse 14 | Postfach | 6210 Sursee
T 041 926 06 06 | info@kost-partner.ch
www.kost-partner.ch



Ein Unternehmen der Firmengruppe
KOST+PARTNER AG | SCHUBIGER AG | TRACHSEL AG

TEC21

Adresse der Redaktion

TEC21 – Schweizerische Bauzeitung
Zweierstrasse 100, Postfach, 8036 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail redaktion@tec21.ch
www.espazium.ch/tec21

Redaktion

Judit Solt (js), Chefredaktorin
Doro Baumgartner, Redaktionssekretärin
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur
Danielle Fischer (df), Architektur
Claudia Hodel (ch), Grafik und Layout
Dr. Viola John (vj), Konstruktion/nachhaltiges Bauen
Paul Knüsel (pk), Umwelt/Energie, stv. Chefredaktor
Franziska Quandt (fq), Architektur
Christof Rostert (cr), Abschlussredaktor
Hella Schindel (hs), Architektur/Innenarchitektur
Antonio Sedda (as), Wettbewerbstabelle
Peter Seitz (ps), Bauingenieurwesen
Anna-Lena Walther (alw), Leitung Grafik

E-Mail-Adressen der Redaktionsmitglieder:
Vorname.Nachname@tec21.ch

TEC21 online

www.espazium.ch/tec21

espazium – Der Verlag für Baukultur
Zweierstrasse 100, 8003 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Katharina Schober, Verlagsleitung
E-Mail katharina.schober@espazium.ch
Hedi Knöpfel, Assistenz
E-Mail hedi.knoepfel@espazium.ch
Martin Heller, Präsident

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X; 143. Jahrgang,
verkaufte Auflage: 11 398 (WEMF-beglaubigt)

Korrespondenten

Charles von Büren, Bautechnik/Design,
bureau.cvbe@bluewin.ch
Lukas Denzler, Umwelt/natürliche Ressourcen,
lukas.denzler@bluewin.ch
Thomas Ekwall, Bauingenieurwesen,
info@tekwall.ch
Hansjörg Gadiant, Architektur/Landschafts-
architektur, hj.gadiant@bluewin.ch
Clementine Hegner-van Rooden,
Bauingenieurwesen, clementine@vanrooden.com
Dr. Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net
Marko Sauer, Architektur, info@architxt.ch
Markus Schmid, Bauingenieurwesen,
mactec21@gmail.com

Redaktion SIA-Seiten

Mike Siering, Frank Peter Jäger, Rahel Uster,
Barbara Ehrensperger, Susanne Schnell;
SIA, Selnastrasse 16, Postfach, 8027 Zürich
Telefon 044 283 15 15
E-Mail Vorname.Nachname@sia.ch

HLK-Beratung

Rüdiger Kulpmann, Horw, Gebäudetechnik

Grafisches Konzept

Raffinerie AG für Gestaltung, Zürich

Inserate

Fachmedien, Zürichsee Werbe AG
Seestrasse 86, 8712 Stäfa
Telefon 044 928 56 11, Fax 044 928 56 00
info@fachmedien.ch, www.fachmedien.ch

Druck

Stämpfli AG, Bern

Einzelbestellungen

Stämpfli AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.com, Fr. 12.– | Euro 8.–
(ohne Porto)

Abonnementspreise

www.espazium.ch

Abonnements

SIA-Mitglieder
Adressänderungen: SIA, Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
Stämpfli AG, Bern
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

Trägervereine

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein,
SIA – www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen
der Autoren und der Redaktion.

Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils
in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung Beratender
Ingenieur-Unternehmungen, usic – www.usic.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und
Absolventen der ETH Zürich – www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA – www.bsa-fas.ch

Fondation ACUBE –
www.epflalumni.ch/fr/prets-dhonneur

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise,
nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt
eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

espazium 

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione

KWC BLUEBOX®

Einfach – flexibel – perfekt!

KWC



**Jetzt
NEU!**

Einfach befestigen und bequem handhaben

- Flexibel und für jeden Untergrund
- Minimierte Ausladung für Hebelmischer und Thermostate

Perfekt anschliessen und flexibel reagieren

- 4 x variable Anschlussgrössen 3/4" / 1/2"
- Mit oder ohne integrierter Vorabstimmung
- Variable Einbautiefe von 75–105 mm

Passgenau verbinden

- Teleskopische Umstellungsverbindung, lässt sich ohne Ablängen direkt montieren
- Falls nötig: 3,5°-Ausrichteset für perfekte Ausrichtung, Rosettenverlängerung, Umkehradapter